

**GEMEINDE TISENS**  
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



**COMUNE DI TESIMO**  
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

## BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

## VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom

Seduta del

Uhr – Ore

07.01.2025

08:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale

|                      |                             |              | Abw. Entsch./<br>Ass. Giust. | Abw. Unentsch./<br>Ass. Ingiust. |
|----------------------|-----------------------------|--------------|------------------------------|----------------------------------|
| Bürgermeister        | MATSCHER Christoph          | Sindaco      |                              |                                  |
| Vize-Bürgermeisterin | KRÖSS Roswitha              | Vice-Sindaca |                              |                                  |
| Gemeindereferentin   | FREI UNTERHOLZNER Elisabeth | Assessore    |                              |                                  |
| Gemeindereferent     | HOLZNER Christoph           | Assessore    | X                            |                                  |
| Gemeindereferent     | PREMSTALLER Roland          | Assessore    |                              |                                  |

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la segretaria comunale

Dr. INNERHOFER Hella

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt  
Frau/Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, la/il  
Signora/e

MATSCHER Christoph

in ihrer/seiner Eigenschaft als Bürgermeister den  
Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Behandelt  
wird folgender

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e  
dichiara aperta la seduta. Si tratta il seguente

## GEGENSTAND

## OGGETTO

**Finanzdienst: Interne Kontrollen -**  
**Genehmigung des Kontrollprogramms für die**  
**nachträgliche Überprüfung der**  
**administrativen und buchhalterischen**  
**Ordnungsmäßigkeit - Haushaltsjahr 2025**

**Servizio finanziario: Controlli interni -**  
**Approvazione del programma di controllo**  
**successivo di regolarità amministrativa e**  
**contabile - esercizio finanziario 2025**

Mit Regionalgesetz vom 15.12.2015, Nr. 31 ist die Anpassung der Gemeindeordnung der Autonomen Region Trentino-Südtirol an die Bestimmungen im Bereich der internen Kontrollen (Gesetzesdekret vom 10.10.2012, Nr. 174 umgewandelt mit Änderungen in Gesetz vom 07.12.2012, Nr. 213) erfolgt.

Mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 25 vom 24.11.2016 wurde die vom Artikel 1 des Regionalgesetzes vom 15.12.2015, Nr. 31 vorgesehene Verordnung genehmigt, welche die Organisation und die Modalitäten für die Durchführung der internen Kontrollen der Verwaltungstätigkeit der Gemeinde regelt. Diese Verordnung wurde mit Beschluss des Gemeinderates vom 14.11.2024, Nr. 50 aktualisiert;

Laut Artikel 4 der obengenannten Verordnung legt der Gemeindeausschuss jährlich das Kontrollprogramm für die nachträgliche Überprüfung der administrativen und buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit sowie die zu überprüfenden Akten und deren Anzahl fest.

Die Gemeindesekretärin wählt die kontrollierenden Akte und Maßnahmen nach dem Zufallsprinzip aus und führt die Kontrolle durch, fasst jährlich einen Bericht über die durchgeführten Kontrollen und entsprechenden Ergebnisse. Im Fall von festgestellten Unregelmäßigkeiten, welche zu begründen sind, erteilt die Gemeindesekretärin entsprechende Richtlinien, die zu befolgen sind

Für notwendig erachtet, das für das Jahr 2025 vorgesehene Programm über die nachträglichen Kontrollen der administrativen und buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit zu genehmigen, welches auch mit dem Plan zur Korruptionsvorbeugung abzustimmen ist.

Nach Einsichtnahme in die geltende Verordnung über die internen Kontrollen.

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 25/2016 über die Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften.

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag im Sinne der Art.185 und 187 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr.2 vom 03.05.2018 hinsichtlich der:

- fachlichen Ordnungsmäßigkeit (WnFZI6UM-JQfKiVWJSs4gBK5sTwFRpMe/eOp0zeRm31U=)
- das buchhalterische Gutachten ist nicht erforderlich: keine Ausgabenverpflichtung;

Nach Einsichtnahme in die geltende Gemeindegatsung.

Nach Einsicht in die geltenden Regionalgesetze über die Gemeindeordnung in der Region Trentino – Südtirol.

Con Legge regionale del 15/12/2015, n° 31 è stato approvato l'adeguamento dell'ordinamento dei Comuni della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige alle disposizioni in materia di controlli interni (decreto legge del 10/10/2012, n° 174 convertito con modifiche in legge del 07/12/2012, n° 213).

Con deliberazione del Consiglio comunale n° 25 del 24/11/2016 è stato approvato il regolamento previsto dell'articolo 1 della legge regionale del 15/12/2015, n° 31 il quale disciplina l'organizzazione e le modalità di svolgimento dei controlli interni sull'azione amministrativa del comune. Questo regolamento è stato aggiornato con delibera del Consiglio Comunale del 14.11.2024, n. 50;

Secondo l'articolo 4 del regolamento succitato la Giunta comunale stabilisce ogni anno il programma dei controlli successivi di regolarità amministrativa e contabile e definisce gli atti e provvedimenti da controllare ed il relativo numero.

La segretaria comunale sceglie gli atti e provvedimenti da controllare secondo una selezione casuale ed effettua il controllo, predispone annualmente una relazione sui controlli effettuati e sulle relative risultanze. In caso di riscontrate irregolarità, opportunamente motivate, la segretaria comunale provvede ad impartire direttive cui conformarsi.

Ritenuto necessario dover approvare per l'anno 2025 il previsto programma di controllo successivo di regolarità amministrativa e contabile, il quale dovrà essere coordinato con il piano di prevenzione della corruzione.

Visto il vigente regolamento sui controlli interni.

Visto la legge provinciale n. 25/2016 sull'ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali.

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione ai sensi degli artt.185 e 187 del „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige“ (CEL), approvato con legge regionale n.2 del 03/05/2018 in ordine:

- alla regolarità tecnica (WnFZI6UMJQfKiVW-JSs4gBK5sTwFRpMe/eOp0zeRm31U=)
- il parere contabile non è necessario: nessun impegno di spesa;

Visto il vigente statuto comunale.

Viste le vigenti Leggi Regionali sull'Ordinamento dei Comuni nella Regione Trentino – Alto Adige

## DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig in gesetzlicher Form:

- 1) im Haushaltsjahr 2025 folgende Akten und Maßnahmen der nachträglichen Kontrolle der administrativen und buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit zu unterziehen:

- Nr. 1 Vertrag
- Nr. 1 Beschluss

Die Gemeindesekretärin wählt die Akten und Maßnahmen nach dem Zufallsprinzip aus;

- 2) der Bericht der Gemeindesekretärin über die durchgeführten Kontrollen ist den Dienstverantwortlichen, dem Rechnungsprüfer sowie dem Gemeinderat zu übermitteln;
- 3) zu erklären, dass die vorliegende Maßnahme keine Ausgaben mit sich bringt.

*Hinweis:*

*Jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.*

## DELIBERA

ad unanimità di voti espressi in forma legale:

- 1) di definire i seguenti atti e provvedimenti per il controllo successivo di regolarità amministrativa e contabile relativo nell'esercizio finanziario 2025:

- n° 1 contratto
- n° 1 determinazione

La segretaria comunale sceglie gli atti e provvedimenti secondo una selezione casuale;

- 2) la relazione della segretaria comunale sui controlli eseguiti deve essere trasmessa ai responsabili di servizio, all'organo di revisione nonché al consiglio comunale;
- 3) di dare atto che la presente deliberazione non comporta impegno di spesa.

*Avvertimento:*

*Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.*

Gelesen, genehmigt und gefertigt  
Der Vorsitzende - Il Presidente  
MATSCHER Christoph

Letto, confermato e sottoscritto  
Schriftführer: die Gemeindesekretärin - Segretario: la  
Segretaria comunale  
Dr. INNERHOFER Hella

---

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale